M.R.O. 1—39,000—16-10-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political DEPARTMENT.

G.O. No. 1060 Press ~~Mis.~~

Dated 17—12—~~19~~ 1857

Not to be folded or roughly handled

No. 26. Read the following letter from His Excellency M. D'UBRAYE, Governor of the French Settlements in India; to His Excellency the Right Honorable Governor of the Presidency of Fort Saint George, Madras, dated Pondicherry, 11th December 1857, No. 28.

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Les fers que vous avez bien voulu céder á l'administration de Pondichéry ont permis a la Corvette le Calinat de continuer son voyage.

Permettez moi d'exprimer á votre Excellence toute ma gratitude pour cette nouvelle obligeance de sa part.

Veuillez agréer, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de la haute considération, avec laquelle j'ai l'honneur d'être.

Le Commissaire Général de la Marine,
Gouverneur des Etablismens Français de l'Inde.
(Signed) D'UBRAYE.

No. 26 A. ORDER THEREON, No. 1060; dated 17th December 1857.

To be recorded.

Exd. J. A. Wilson.

Translation

Pondicherry the 11th Dec.r 57

To
His Excellency the Right Hon.ble
Governor of the Presid.cy of Fort St. George
Madras.

Right Hon.ble Sir,

The arms which you were pleased to make over to the Administration of Pondicherry have enabled the Sloop of War Calinat to continue her voyage.-

Allow me to express to Your Excellency my deep gratitude for this new debt of kindness on your part.

Accept &c
Dubriays
Com.t Gen.l Gov.r of the French Establish.ts
in India

Political 1837 Sept

From the Governor of the French Establishments in India. Pondicherry.

R/11
4/11 Decr/37.

No 1178.

Expresses his deep gratitude for the arms which this Govt were pleased to make over to the Administration of Pondicherry, and which have enabled the Sloop of war "Caliraz" to continue her voyage to be recorded.

Entered & in List 22/12/37

Ord. & Lr to Engr 12th July No 13 of 1838 Dispo 70 & 71

Rd & Lr to 27th Oct. 1838

26 — 26 A